



THE YARD

湯羹

SUPPE  
SOUP



酸辣汤

01. CHF 7.50   
**Szechuan Suppe** (Sauer-Scharf)  
*Szechuan Soup (sour-spicy)*



馄饨汤

02. CHF 8.00  
**Wan Tan Suppe** (Poulet & Crevetten)  
*wan tan soupe (Chicken & prawn)*



粉条汤

03. CHF 7.50  
**Glasnudelsuppe mit Poulet**  
*glassnoodle soup with chicken*



冬菇功汤

04. CHF 8.50   
**Tom Yam Goong Suppe mit Crevetten**  
*Tom Yam Goong Soup with prawn*



手工鱼丸汤

05. CHF 10.50  
**Fischbällchen Suppe mit Schweinefleisch Füllung** (Hausgemacht)  
*Fishball Soup with Pork (homemade)*



THE YARD

小  
食

LECKERBISSEN

TASTY



葱  
油  
饼

10. CHF 7.00  
**Pfannkuchen mit  
Frühlingszwiebeln**  
*Pancake with green  
onions*



毛  
豆

11. CHF 7.00  
**Edamame**  
*Edamame*



鸡  
串

13. CHF 11.50  
**Pouletspiessli (3 Stk)**  
*Chicken Skewers (3Pcs.)*



羊  
肉  
串

14. CHF 16.00  
**Lammspiessli (4 Stk)**  
*Lamb Skewers (4Pcs.)*



杂  
锦  
拼  
盘

15. CHF 18.00  
**Apéro Mix/Assorted Appetizer**  
**je 2 Mini Frühlingrollen, Samosa, WanTon,  
Crevetten, Gyoza**  
*2 of mini springrolls, Samosa, WanTon, Shrimps,  
Gyoza*



鸡  
饺  
子

97. CHF 8.90  
**gebackene Gyoza  
mit Poulet (6 Stk.)**  
*Fried Gyoza with chicken 6 pcs.*



素  
饺  
子

98. CHF 8.90  
**gebackene Gyoza  
mit Gemüse vegi (6 Stk.)**  
*Fried Gyoza vegi 6 pcs.*



小  
春  
卷

99. CHF 7.90  
**Mini Frühlingrolle  
mit Gemüse vegi (6 Stk.)**  
*Mini springrolle vegi 6 pcs.*



THE YARD

小  
食

LECKERBISSEN

TASTY



酱  
牛  
肉

17. CHF 18.00  
**Geschmortes Rindfleisch an Soyasauce**  
*Braised Beef with soy sauce*



炸  
排  
骨

18. CHF 16.50  
**Frittierte Schweinerippchen mit Knoblauch Gewürz**  
*Fried Pork Spare Ribs with garlic seasoning*



卤  
猪  
蹄

20. CHF 16.00  
**Gedünstet Schweinefüsse Eintopf**  
*Pork feet stewed-pot*



红  
油  
猪  
耳

21. CHF 14.50 🌶️  
**geschmorter Schweineohr an roter Chilisauce**  
*Porkear with chili oil dressing*



红  
油  
抄  
手

22. CHF 14.50 🌶️  
**Dumpling, gedämpfte Teigtaschen  
an roter Chilisauce mit Poulet & Crevetten Füllung**  
*boiled Dumpling with chili oil dressing,  
Szechuan Style with chicken & prawn*



THE YARD

冷盘

kalte Vorspeisen  
Appetizers



拍黄瓜

25. CHF 11.50   
Gurken an Knoblauch- und  
Schwarzessig-Sauce  
Cucumber with garlic and  
black vinegar dressing



泰式  
鸡沙  
拉粉  
丝

26. CHF 15.00   
Thai Glasnudeln Salat mit Pouletstreifen  
Thai glassnoodle salad with Chicken



木瓜  
沙拉

27. CHF 15.00   
Papaya Salat thailändischer Art  
Papaya Salad Thai Style



杂  
锦  
沙  
拉

28. CHF 9.00  
gemischter Salat an hausgemachter  
Erdnussauce  
mixed salad with homemade peanutsauce



THE YARD

點

心

TEIGTASCHE (Dim Sum)

Dumplin



生煎包

30. CHF 13.00  
**Gebratene XiaoLongBao mit Schweinefleisch** 4 Stk.  
*fried XiaoLongBao with pork meat 4 pcs.*



小笼包

31. CHF 12.00  
**Gedämpfter XiaoLongBao mit Schweinefleisch** 4 Stk.  
*steamed XiaoLongBao with pork meat 4 pcs.*



锅贴

32. CHF 13.00  
**Gebratene JiaoZi mit Schweinefleisch** 4 Stk.  
*fried JiaoZi with pork meat 4 pcs.*



蒸猪饺

33. CHF 12.00  
**Gedämpfter JiaoZi mit Schweinefleisch** 4 Stk.  
*steamed JiaoZi with pork meat 4 pcs.*



素菜饺

34. CHF 12.00  
**Gedämpfter JiaoZi mit Gemüse** 4 Stk.  
*steamed JiaoZi with vegetables 4 pcs.*



虾饺

35. CHF 12.00  
**HaGao, gedämpfte Teigtaschen mit Krevetten** 4 Stk.  
*HaGao, steamed dumplings with shrimps 4 pcs.*



蒸猪卖

36. CHF 12.00  
**Shao Mai, gedämpfte Teigtaschen mit Schweinefleisch** 4 Stk.  
*Shao Mai, steamed dumplings with pork meat 4 pcs.*

# 鷄肉菜



THE YARD

POULTE GERICHTE (exkl. Beilage)

CHIKEN



口水鸡

40. CHF 24.50   
Poulet an roter Chili Öl  
Sauce, Szechuan Art  
(mit Knochen, kalt serviert)  
*Chicken in red chili oil sauce  
Szechuan style*



甜酸鸡

41. CHF 24.50  
Poulet Süss-Sauer  
im Teigmantel gebacken  
*Chicken sweet and sour  
in a batter*



辣子鸡

42. CHF 26.00    
Poulet Sichuanse Art,  
Chili und Pfeffer  
(knusprig, trocken)  
*Chicken Sichuanse style, chili  
and pepper*



照烧鸡

43. CHF 24.50  
Poulet knusprige Kruste an Teriyaki Sauce  
*chrispy Chicken with Teriyaki sauce*



宫保鸡丁

44. CHF 24.50   
Poulet GongBao Art  
*Chicken GongBao style*



泰式香茅鸡

45. CHF 24.50   
Poulet an Thai-Ingwer und Zitronengras  
*Chicken with Thai-Ginger and lemongras*



干口锅味鸡

46. CHF 26.00   
Poulet-Pfännchen an Pikanter Chilisauce  
*hot spicy pot with chicken*

# 牛肉菜



THE YARD

RINDFLEISCH GERICHTE (exkl. Beilage)  
BEEF



芹炒  
菜牛肉

50. CHF 27.00  
Gebratenes Rindfleisch mit  
Stangensellerie  
*fried Beef with celery stir*



水  
煮牛

52. CHF 27.00   
Rindfleisch an roter Chili Öl  
*Beef with chili oil*



小  
炒牛  
肉

51. CHF 27.00   
Rindfleisch sautiert mit roten  
Chili  
*sautéed beef with red chili*



红  
烧牛  
腩

53. CHF 27.00  
Geschmorte Rinderbrust an brauner Sauce  
*braised beef brisket with brown sauce*



香  
脆牛  
肉丝

54. CHF 27.00  
Knusprige Rindfleischstreifen mit Sesam  
*crispy beef strips with sesame seed*

鴨  
羊  
菜



THE YARD

Lamm- & Ente GERICHTE (exkl. Beilage)

LAMMD & DUCK



孜  
然  
羊  
肉

60. CHF 29.00   
Lammfleisch mit Kreuzkümmel  
*fried lamb with cumin*



風  
味  
羊  
排

61. CHF 36.00  
Lammbruststück nach Gastgeber Art  
*lamb host style*



橘  
子  
鴨

63. CHF 34.00  
Gebratente Ente an Orangensauce  
*roasted duck with orange sauce*



香  
酥  
鴨

64. CHF 34.00  
Gebratente Ente an Braunersauce  
*roasted duck with brown sauce*



麻  
香  
辣  
鍋  
鴨

65. CHF 32.00   
Ente-pfännchen an pikanter Chilisauce  
*hot spicy pot with Duck*



# 猪肉类



THE YARD

SCHWEIN-GERICHTE (exkl. Beilage)  
PORK



梅菜扣肉

70. CHF 29.00  
**Gedämpfter Schweinebauchspeck mit Gemüse an Soja Sauce**  
*steamed pork belly with vegetables and soy sauce*



农家小炒肉

71. CHF 27.00   
**Sautiertes Schweinefleisch an roter Chilisauce**  
*sautéed pork meat with red chili sauce*



糖醋排骨

73. CHF 29.00  
**Frittierte Schweinerippchen Süss-Sauer**  
*fried pork spare ribs sweet and sour*



鱼香肉丝

74. CHF 27.00   
**Schweinsgeschnetzeltes mit Knoblauch Sauce, Szechaun Art**  
*shredded pork with garlic sauce Szechuan style*



红烧肉

75. CHF 29.00  
**Geschmorter Schweinebauchspeck mit Brauner Sauce**  
*braised pork belly with brown sauce*



豆角肉末

76. CHF 27.00   
**Gebatener Schweinebauchspeck mit Bohnen**  
*fried pork belly with beans*



干锅肥肠

78. CHF 31.00 

海鮮類



THE YARD

MEERESFRÜCHTE 1/2 (exkl. Beilage)

SEAFOOD




清蒸  
鲈鱼

80. CHF 46.00  
**Gedämpfter Wolfsbarsch**  
(ca 500gr) **Kantonesischer Art**  
*steamed seabass Cantonese style*




剁  
椒  
蒸  
鲈  
鱼

81. CHF 46.00   
**gedämpfter Wolfsbarsch**  
(ca. 500gr)  
**mit gestossenem Chili**  
*steamed seabass with minced chili*



水  
煮  
鱼

84. CHF 29.00   
**Fischstreifen an Chiliöl**  
**Sauce, Szechuan Art**  
*sliced fisch filets with hot chili oil, Szechuan style*

# 海鮮菜



THE YARD

## MEERESFRÜCHTE 2/2 (exkl. Beilage) SEAFOOD



甜酸  
蝦

85. CHF 29.00  
Crevetten gebacken im Teig  
an Süss-Sauer Sauce  
*Prawn sweet and sour in a batter*



蒜蓉  
蒸帶子

87. CHF 46.00  
Gedämpfte Glasnudeln mit Jakobs-  
muscheln an Knoblauchsauce  
*steamed Glass Noodles with scallop and garlic  
sauce*



椒  
鹽  
蝦

89. CHF 34.00  
Gebratene Crevetten an  
schwarzem Pfeffer  
*fried Prawn with black Pepper*



麻  
辣  
香  
鍋  
蝦

88. CHF 34.00 🌶️  
Crevetten-Pfännchen an  
Pikanter Chilisauce  
*hot spicy pot with Prawn*



鳥  
籠  
蝦

90. CHF 34.00  
Gebr.Crevetten mit  
Brokkoli serviert in  
einem knusprigem Korb  
*fried Prawn with broccoli  
served in a crispy basket*



姜  
蔥  
龍  
蝦

91. Preis nach Anfrage!  
(nur Vorbestellung)  
gebratener Hummer mit Ingwer und Lauch  
*fried Lobster with Ginger and Leek  
(only pre-order)*

# 豆腐菜



TOFU / GEMÜSE (exkl. Beilage)  
TOFU / VEGETABLES



**麻婆豆腐** 100. CHF 25.00 🌶️  
weicher Tofu Würfel mit gehacktem Schweinefleisch (Pikant)  
*soft tofu cubes with minced pork (spicy)*



**家常豆腐** 101. CHF 24.00 🌶️  
Sautierter Tofu nach Gastgeber Art  
*sautéed Tofu host style*



**上海青** 102. CHF 22.00  
gebratener Pak Choi mit Knoblauch  
*fried pak choi with garlic*



**空心菜** 103. CHF 22.00  
frittierte Winde (Blume) mit Knoblauch und Wasserspinaat  
*fried Morning Glory with garlic and water spinach*



**蚝油芥蓝** 104. CHF 23.00  
Thailändischer Brokkoli an Austernsauce  
*Thai broccoli with Oystersauce*



**手包菜** 105. CHF 22.00 🌶️  
Gebratener gezupfter Weisskohl  
*griddle shredded cabbage*



**鱼茄子** 106. CHF 24.00 🌶️  
Auberginen nach Szechuan Art, mit Knoblauch  
*Szechuan style eggplant with garlic*

# 泰式菜



THE YARD

## THAI-CURRYGERICHTE (exkl. Beilage) THAY

Unter Currypaste (Thai: Krueang Kaeng) versteht man verschiedene thailändische Würzpasten auf Basis von Kräutern und Gewürzen. Die Currypaste ist eine typische Zutat der südostasiatischen Küche und eine Grundzutat für viele Gerichte. Es gibt verschiedene Arten von Pasten, die sich durch Ihre Zusammensetzung unterscheiden.

*Curry paste (Thai: Krueang Kaeng) refers to various Thai spice pastes based on herbs and spices. The curry paste is a typical ingredient in Southeast Asian cuisine and a basic ingredient in many dishes. There are different types of pastes that differ in their composition*



### 泰式 红咖 喱

Rotes Thai-Curry, mit frischem Gemüse und Kokosnusmilch, Thai Basilikum und Thai Auberginen 

201. 鸡肉	POULET/CHICKEN	CHF 24.00
202. 牛肉	RINDFLEISCH/BEEF	CHF 25.00
203. 鸭肉	ENTE/DUCK	CHF 27.00
204. 虾	CREVETTEN/Prawn	CHF 27.00
205. 豆腐	TOFU/TOFU	CHF 24.00

### 泰式 绿咖 喱

Grüne Thai-Curry, mit frischem Gemüse und Kokosnusmilch, Thai Basilikum und Thai Auberginen 

301. 鸡肉	POULET/CHICKEN	CHF 24.00
302. 牛肉	RINDFLEISCH/BEEF	CHF 25.00
303. 鸭肉	ENTE/DUCK	CHF 27.00
304. 虾	CREVETTEN/Prawn	CHF 27.00
305. 豆腐	TOFU/TOFU	CHF 24.00

# 面类



THE YARD

## NUDEL-GERICHTE NOODLES



### 日式乌冬面

**Udon Nudeln, gebratene japanische Nudeln mit Teriyakisauce**

*Udon noodles, fried Japanese noodles with teriyaki sauce*

- |      |    |                  |           |
|------|----|------------------|-----------|
| 400. | 鸡肉 | POULET/CHICKEN   | CHF 25.00 |
| 401. | 牛肉 | RINDFLEISCH/BEEF | CHF 27.00 |
| 402. | 虾  | CREVETTES/Prawn  | CHF 29.00 |
| 403. | 豆腐 | TOFU/TOFU        | CHF 25.00 |



### 四担 川担 面

404. CHF 27.00

**DanDan Nudeln Szechuan Style**

*mit gehackten Schweinefleisch oder Rindfleisch*

*DanDan Noodles Szechuan Style with minced pork or beef*



### 干炒 牛肉 河

405. CHF 27.00

**Gebratene Reisnudeln mit Rindfleisch**

*Fried rice noodles with beef*



### 泰式 米粉

406. CHF 25.00

**Pad Thai mit poulet**

*Pad Thai with chicken*



### 牛肉 汤面

407. CHF 28.00

**NudelSuppe mit Rindfleisch**

*noodle soup with beef*

# 飯 面 類



THE YARD

## REIS-, NUDEL-GERICHTE RICE AND NOODLES



### Beilage/Side dishes

500. 白米飯 **CHF 3.00**  
Gedämpfter Reis (als Beilage)  
*steamed rice (as a side dish)*
501. 炒飯 **CHF 5.00**  
Gebratener Reis (als Beilage)  
*fried rice (as a side dish)*
510. 炒面 **CHF 5.00**  
Gebratener Nudeln (als Beilage)  
*Fried noodles (as a side dish)*

### 飯類

#### Reisgerichte/fried rice

502. 蔬菜炒飯 **CHF 18.00**  
Gebratener Reis mit Gemüse  
*Fried rice with vegetables*
503. 雞肉炒飯 **CHF 24.00**  
Gebratener Reis mit Poulet  
*Fried rice with chicken*
504. 牛肉炒飯 **CHF 26.00**  
Gebratener Reis mit Rindfleisch  
*Fried rice with beef*
505. 蝦炒飯 **CHF 28.00**  
Gebratener Reis mit Crevetten  
*Fried rice with prawn*



### 炒面類

#### Gebratener Nudeln/fried noodles

506. 蔬菜炒面 **CHF 18.00**  
Gebratener Nudeln mit Gemüse  
*fried noodles with vegetables*
507. 雞肉炒面 **CHF 24.00**  
Gebratener Nudeln mit Poulet  
*fried noodles with chicken*
508. 牛肉炒面 **CHF 26.00**  
Gebratener Nudeln mit Rindfleisch  
*Fried noodles with beef*
509. 蝦炒面 **CHF 28.00**  
Gebratener Nudeln mit Crevetten  
*Fried noodles with prawn*